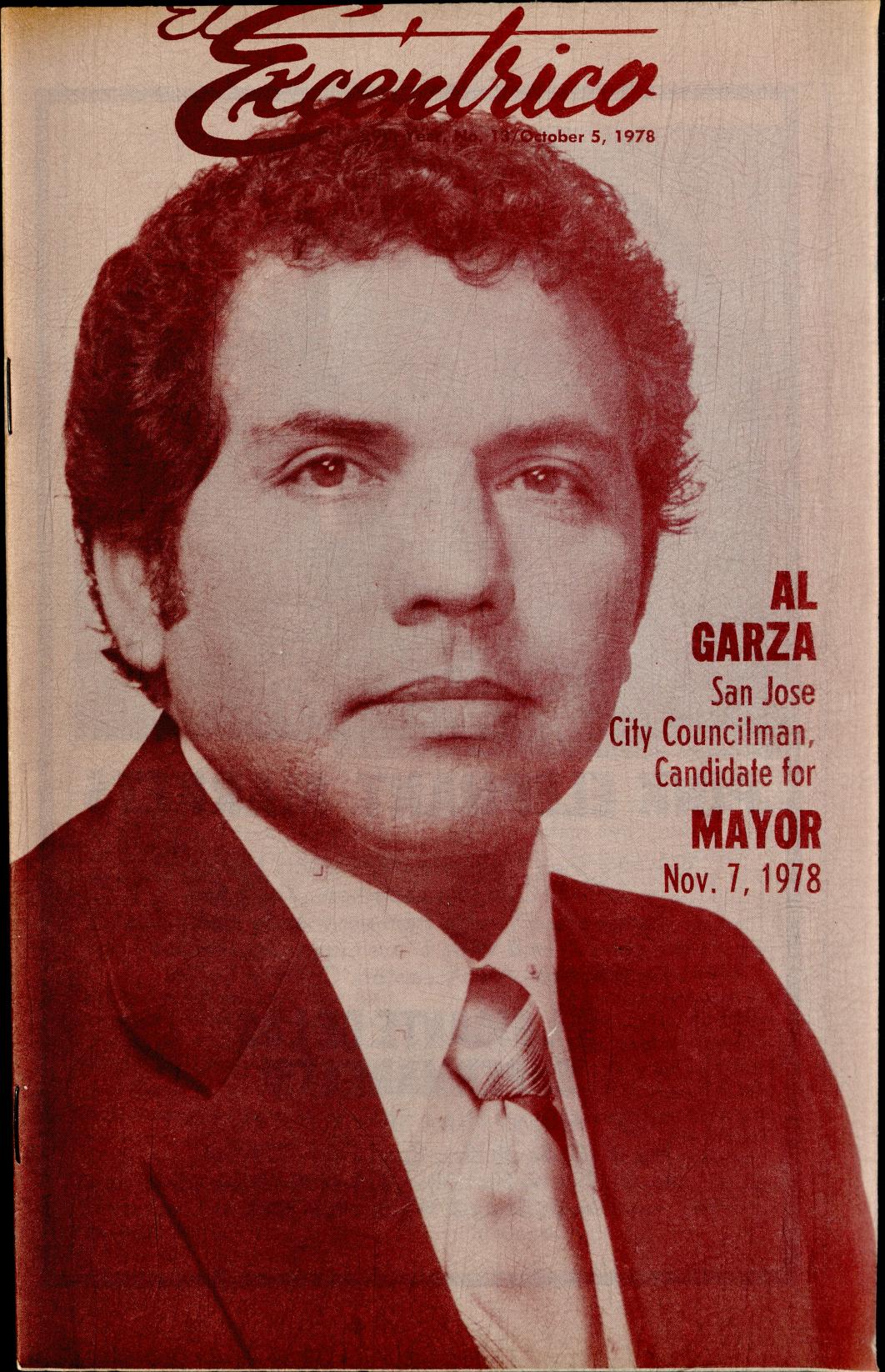
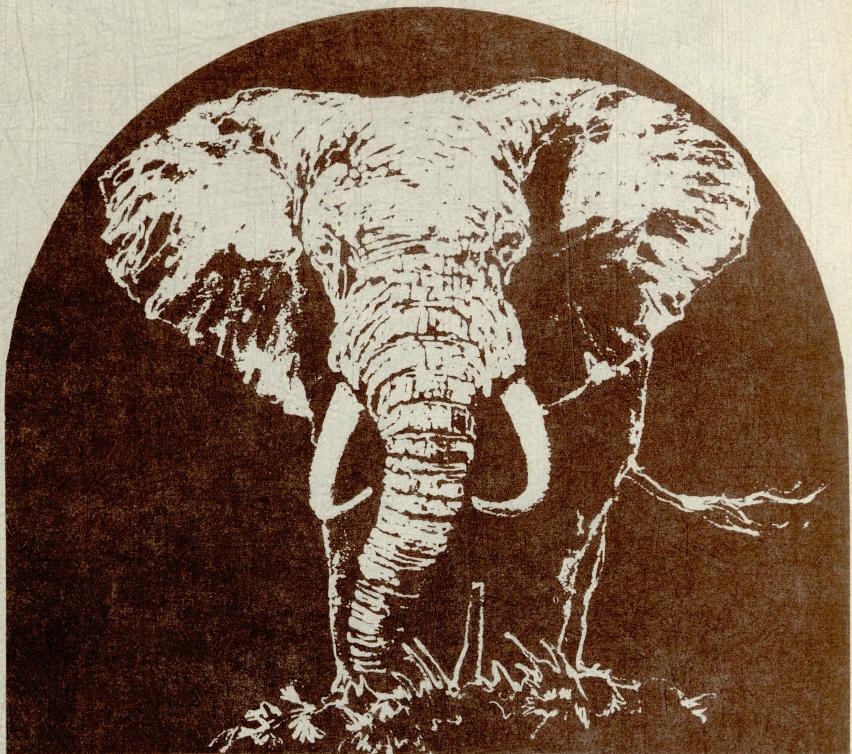


El Excentrico

Year No. 13/October 5, 1978



**AL
GARZA**
San Jose
City Councilman,
Candidate for
MAYOR
Nov. 7, 1978



PINK ELEPHANT MARKETS

Con una linea Completa de Products Mexicanos
y Tortillas Calientes cada hora. You'll find
Personalized Service from our friendly staff.

We carry Beer & Wine in our Liquor Department
Food Stamps Are Accepted. Come In Soon.

!EL GIGANTE DE LAS SUPERMARKETS!

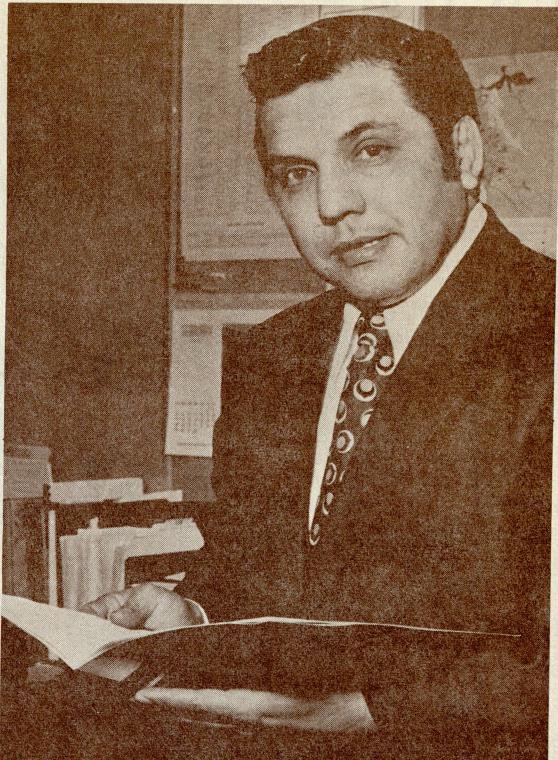
TRES TIENDAS PARA SERVIRLE A USTED

No. 1 400 South King Road - 408/272-2446

No. 2 1098 N. First St., 275-1480/275-1485

No. 3 - Story & White - 926-1292

**AL
GARZA**
San Jose
City Councilman,
Candidate for
MAYOR
Nov. 7, 1978



Al Garza was born July 27, 1937, in El Paso, Texas. The oldest of ten children, he has seven brothers and two sisters. Al is married to the former Carol Gerbrandt and is the father of five children.

Al grew up in San José and attended Mayfair and Pala Elementary schools and James Lick High. After serving in the U.S. Air Force from 1955-1963, he was honorably discharged in 1963. He received his A.A. Degree in 1963 from San Jose City College and was awarded his B.A. Degree from San José State University in 1968.

By profession, Councilman Garza is a teacher and holds a Life Teaching Secondary Schools Credential from the State of California. His work experience goes far beyond teaching, though. He has been a roofer, mechanic, truck driver, and a cannery worker. He has served as a community development specialist with MACSA, and a community school liaison and advisor for the Eastside Union School District. Al has also been the Assistant School Director for the American Business College and presently is a service representative for the Santa Clara County Title Company.



Councilman Garza was first appointed to the Council in 1971 and was elected in 1973. In 1976, he ran unopposed for re-election, a first in the history of San Jose. He is a member of the Chamber of Commerce, the Alumni Association, the California Teachers Association, American G.I. Forum, and many other organizations and associations. He also serves as a Council representative to government related board and committees.

Councilman Garza has been endorsed by the United Farm Workers. Cesar Chavez, the president of the Farm Workers, endorsed Councilman Garza at a special endorsing meeting. He said that San José needs the leadership Al Garza can give to the people and that he hopes there is a big turnout on November 7, 1978 to elect Al Garza Mayor of San José.

*Citizens to Elect AL Garza
MAYOR, 26 Asbury Street,
San Jose, California 998-1978*

El Excentrico

HUMBERTO GARCIA, SR.
Founder 1949 to 1974

PUBLISHER & EDITOR

Bert Garcia

CO-PUBLISHER

Marc Garcia

ASSOCIATE DIRECTOR

Angela Diaz

CONSULTING EDITORS

Therese Beaver

Daniel G. Saldaña

ADVERTISING

Joe Marquez

PRODUCTION

Manuel Fernandez

Victor Farias

Luwana Perdue

PHOTOGRAPHER

Richard Diaz

PUBLIC RELATIONS

Rudy Belloumini

CONTRIBUTORS

Gloria Kharis Arvil

Luis G. Juarez

Maria de la Luz

Jesus Orosco

Andy Porros

29th Year, No. 13/October 5, 1978

Contents	Page
Al Garza	3
Richard Diaz	7
Opinion	11
Ceron/Hernandez	14
SER	16
National Guard	19
Picardia	22
A Mi Esposa	25
Ride On	27
Punch	28
Richard Diaz	30
Felicia Ann Marie	31

El Excentrico published by
GARCIA Enterprises
274 Terraine Street
San José, California 95110
408/294-4040

DIRECTORY

CLASSIFIED SERVICES/
AQUI ENCUENTRA LO QUE BUSCA

ARTICULOS RELIGIOSOS

BOTANICA SAN CRISTOBAL

144 E. Santa Clara St. 292-8048

BOTANICA SANTA BARBARA

791 So. First Street 998-0648

BARBER SHOPS/BARBERIAS

LA ELEGANCIA—Johnny Torres

1183 E. Santa Clara St. 293-3486

BEAUTY SALONS/

SALA DE BELLEZA

EVELYN'S HAIR CARE

1053 So. White Rd. 926-1165

CORDOVA'S HOUSE OF BEAUTY

1186 South 2nd 289-8395

JENNIE'S HAIR FASHIONS

680 Willow St. 293-1897

FOOD STORES/

TIENDAS DE ABARROTES

FOOD BOWL MARKET

33rd and McKee Rds.

FUNERAL HOMES/

CASAS FUNEBRES

DOWDLE & MANRIQUEZ

MORTUARY—Lena Manriquez
1066 So. 2nd St. 293-3747

JEWELRY STORES/

JOYERIAS

LO MONACO'S JEWELERS

2904 Alum Rock Ave. 251-4100

RESTAURANTES

EDDIE'S MEXICAN FOOD

1179 E. Santa Clara St. 279-9498
Hermelinda y Eddie, prop.

TAILOR SHOP/SASTRERIA

HECTOR'S TAILORING

1177 Lincoln Ave. 293-0561
(Willow Glen)

JOE'S TAILORING—Jose Castellanos

35 S. Santa Clara St. 298-2474 5

Forget Me Knot



Florist



Angeline Terrasas - Proprietor

408/274-5151; 297-7472

50 No. Santa Teresa & 2842 So. White Rd., San Jose

Flowers for All Occasions

Quinceañeras • Weddings • Funerals

Arrangements • Live Plants • Gifts

Richard Diaz

EL FOTOGRAFO DE LAS ESTRELLAS



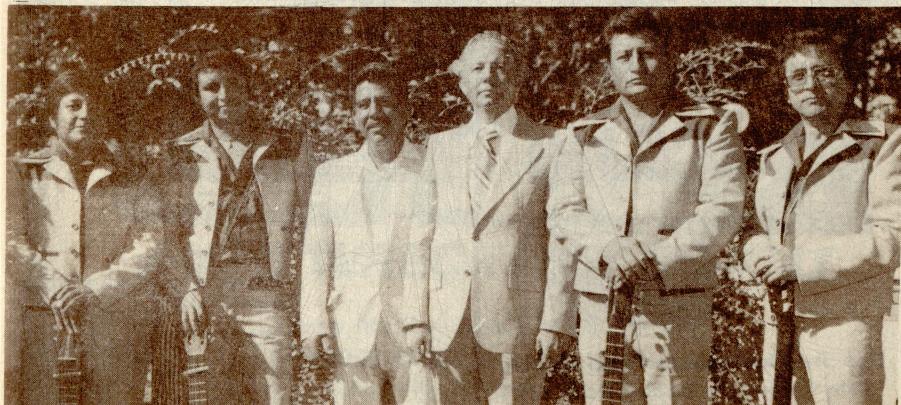
292-3294



Up and coming actress-singer Carmen Del Valle.



Susan Galvez and Pedro Infante Jr., visit the home of El Excéntrico's Ace Photographer Richard Diaz.



During the Fiestas Patrias the honorable Consul de México,

Fernandó Botello-Lozano poses with singer Pedro Yáñez and Cuarteto Los Hidalgo.

AUTOCINEMA de SAN JOSE

Esquina de Calles 13 y Gish Road en San José

408/295-5005

SE ABRE AL ATARDECER

ESTABLESCA UN MERCADO AL AIRE LIBRE (FLEA MARKET)

EN SU AUTOCINEMA SAN JOSE

EL DOMINGO 8 DE OCTUBRE DE 9:00 DE LA MANANA
A 4:00 DE LA TARDE

NO SE PAGA POR PONER UN PUESTO. . . ADEMÁS ESTACIONAMIENTO
SERÁ COMPLETAMENTE GRATIS PARA TODOS QUE VISITEN EL MERCADO

--- GRATIS ---

VARIEDAD PRESENTADA EN VIVO POR SU EMISORA **RADIO KNTA** DE
12:00 A 1:00 DE LA TARDE.



CON MARIACHIS, PINATAS Y DISCOS, TODO COMPLETAMENTE
GRATIS, ADEMÁS MUCHOS PREMIOS, INCLUYENDO UN
TELEVISOR PORTATIL.

USTED PUEDE AYUDAR EN EL ESTABLECIMIENTO DE UN MERCADO AL
AIRE LIBRE (FLEA MARKET). . . UN MERCADO PARA USTED!

DOMINGO-MARTES 8-10 DE OCT.

JAIME FERNANDEZ - GREGORIO CASAL

Chicano

AZTECA FILMS, Inc.

A COLORES

— Ademas —



Dos Adultos con un solo Boleto
Este Cupón es bueno para los
días 8-9 y 10 de Octubre

MIERCOLES-MARTES

**ANTONIO AGUILAR
Y FLOR SILVESTRE &**

EL MORO DE CUMPOS
Y EL ZAMO DE AGUA PRIETA

ANNE FRANCIS, GENE TIERRELL,
SAMMY KAHAN, GENE MARVEL,
RAMON VARELA, NANCY VALENTE,
ALICE THOMAS

AZTECA FILMS, INC.

11-17 DE OCT



— Ademas —

18-24 DE OCT.

MIERCOLES-MARTES

**Valentín Trujillo Patricia María
Rogelio Guerra A COLORES**



— Ademas —

El Chapparal Super

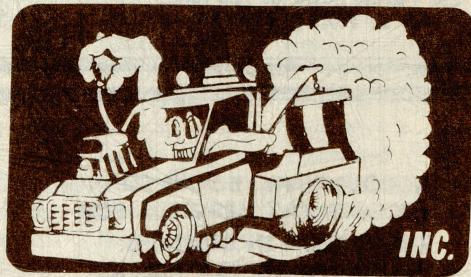
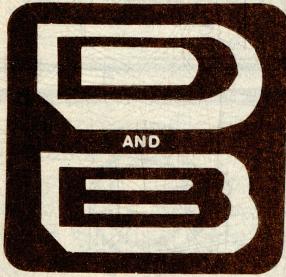
Donde Más Barato Dan



Clodo Carrazana, Yanna Duprel,
Conrado Zanolto, Fred Zanotto y Frank Morua.
Completo Surtido de Verduras, Carnes Frescas
Productos de México y Sud América
1001 East Santa Clara St., San José, Ca.
408/998-8028 - 998-2107



AUTO WRECKERS



AUTO WRECKERS-295-6747

Tony Marine/Juan Lira/Co-Owners

Late Model American & Foreign Salvage
1726 Smith Avenue, San Jose
Car Repair 294-3316, Body Shop 294-3371

Do It In Our Yard

For the BRIDE ...

On Your Most Special Day

WEDDING GOWNS \$39.99 to \$119.99

Gowns for BRIDESMAIDS and MOTHERS of the Bride

Rabins
fashions

We Specialize in Presentation

Open Daily till 9:30 p.m.
Sunday 12:00 to 5:00 p.m.

ALL BANK CHARGES

Tel. 238-2424

323 EASTRIDGE MALL

Upper Level



Berg's

MEN'S WEAR

Ropa para el
Caballero Elegante

Robert, Vincent, Bernie, ^{ter}
Mary (Fela), Mario, Teri y Oliver

Abierto Diariamente
Hasta las 6:00 p.m.
Los Viernes hasta las 7:00 p.m.

52 S. FIRST STREET



WESTGATE SHOPPING CENTER

Open every weeknight till 9:30
Sunday 12:00 to 5:00 p.m.

- ACCOUNTING, BOOKKEEPING,
INCOME TAX SERVICES FOR
THE PERSON IN BUSINESS.
- YEAR-AROUND TAX SERVICE.
- TAX PLANNING SERVICE.

a. How to reduce your taxes upon selling capital assets, business assets, personal residence.

b. Tax benefits for the elderly, 65 or over upon selling and buying a residence.

c. Tax benefits for those under 65 who sell and buy a residence.

JORGE W. DICOCHEA
Public Accountant



408-295-2020/293-4756

1454 San Juan Ave., San José

Opinión



a Decade of Progress
1968 to 1978
and Still Growing

Jobs for Progress, Inc.

When SER-Jobs for Progress, Inc. of San Jose opened its doors ten years ago, nobody expected that it would become one of the most respected and influential community based organizations in the West Coast.

The SER program was initiated by the leaders of the American G.I. Forum of San Jose, a Mexican-American family organization of service veterans. They hired Jose E. Martinez to serve as the Executive Director of the agency. Under his ten year leadership SER has grown from a staff of four to a staff of close to one hundreds persons with offices in five different cities in Santa Clara County.

Ten years ago, occupations open to the unskilled were lowly-paid jobs in the canneries, field work, and general labor. The chances for a Mexican-American to receive training for higher paying positions was virtually nil. Costs of private vocational schools prevented many who wanted the additional training from ever attaining it. Meantime, County welfare rolls increased as the unskilled positions became saturated with the valley's newcomers.

"We wanted to create a foundation for industry to recognize that Mexican-Americans would fill their needs if trained properly, says Martinez. "Ten years ago, surrounded by borrowed desks and donated equipment, we



LUIS JUAREZ

realized it would be a long and difficult task to reach that objective. The concepts established by a National SER organization seemed to be the best way to go."

And the best way to go, it was. Results of the San Jose SER operation have been outstanding in all phases of its training, counseling, and placement of underprivileged and economically disadvantaged clients who sought SER's help. Since its beginning, SER expanded into areas that other programs deemed "dangerous" or foolhardy.

In 1971, a residential youth center was established at a newly leased vocational training center labeled East Court. Here, wards of the court were supervised and guided through programs that would lead them to positions in industry, providing a planned re-entry into society. Operation SER began its Talent Search project that sought Mexican-Americans with advanced education and matched their talents and experience with industry's needs. Later on, the Naitonal SER developed a computer system that was patterned after the early San Jose struggles.

Continual change in its methods allowed SER to meet the flexibility demanded by industry's programs. Filling needs established by the leaders of commerce, SER's programs reflected training in specialized areas.

SER not only is able to provide the more traditional vocational courses such as: office occupations and automotive trades. But, it has

also been able to keep up with the high technology needs of the electronic and aerospace industry in this area and provides training for: drafting, electronic technicians and has just graduated their first class for Quality Control Technicians. A few weeks ago SER announced the opening of its Word Processing Center where students are currently receiving training with the most modern I.B.M. word processing equipment.

While Martinez considers a major accomplishment the placement of over 12,000 persons in jobs during the last ten years, he states that he is equally proud of the many accomplishments of ex-staff members that have gone to successful careers in other fields. Some of them are: Rigo Chacon, newscaster Channel 7 T.V., Al Garza, Councilman of San Jose, and Alex Armenta, Chief Probation Officer of Imperial County. There are many more than were able to obtain additional skills, acquire experience and receive the necessary encouragement that has made them successful in the field of their choice.

Meeting the needs of industry and providing new futures for the valley's unskilled have been the goals of the 1978 SER. In commemoration of this effort, the SER Tenth Anniversary celebration at East Court will share the fruits of SER's labor with the people they have served so diligently.

The SER Board of Directors and staff would like to invite SER graduates, ex-staff members and the community in general to participate in their 10th Anniversary. Celebration to be held on Thursday, October 12, 1978 at the SER Training Center on 369 East

12 Court in San Jose. The program

will consist of the following:

4:00-8:00 Multi-cultural

Festival

8:00-11:00 Dance

There will be food and refreshments and admission is free.

Martinez takes particular pride in that the National SER Board has chosen to join the San Jose group and hold their Board Meeting here in San Jose. Additionally, the Los Amigos de SER, the National Industrial Advisory Board for SER, will also be present during the week-long activities.

When asked what programs SER contemplates for the future, Martinez answers, "we will continue to provide industry with highly skilled and dependable employees. As long as there is a need, we will fill it; as long as there are people in the valley who can be trained and want a better future for themselves and their families, we are there to help them. I think the next ten years will be even better."

We have a feeling that the future will always contain continued success for SER, Jobs for Progress. □



EMPLOYMENT

WANTED mature, Spanish speaking person for housekeeping and child care of two girls ages 9 and 11. Fremont area. Private room provided. Call: (415) 657-8940 or (415) 786-3660.



Welcome to RB Furniture in San Jose

At no extra charge we are pleased to provide:

- Decorating service in the store or in your home
- Free Delivery and Set-up in your home
- The famous 5-year RB Warranty of Quality



MANUEL URUETA
Decorator
Consultant



RB Furniture has everything in furniture,
accessories, bedding and carpeting
SERVICIOS EN ESPAÑOL

259-0320

2155 Tully Road - San Jose, California

TIZOC

**Mexican Restaurant
and Catering Service**



COMPLETE
CATERING SERVICE
for your
**WEDDINGS, QUINCEAÑERA
Fiestas or Important Social Events**

Open for Dinners at 5:00 P.M.
In the Beautiful Atmosphere
of the Pruneyard

Armando y Celia Moreno
Proprietors

408/377-9301
730 The Pruneyard, Campbell, Ca.

MARIO'S PLACE

Live Entertainment Every Night/Open 7 Days a Week

Your Hosts/Mario and Lucy Molina

1481 Almaden Road San Jose



Cash Prizes Monday: Singing Contest \$50.00

Tuesday: Leg Contest \$50.00

Wednesday: Disco Contest \$50.00

Come Early and Enjoy FREE Tamales

Thursday: Cumbia Contest \$50.00

Mariachi: El Mariachi Nuevo Aztlan

Friday-Saturday-Sunday: Dance with Los Paisanos

Monday thru Thursday: Music by Los Hermanos Brione



*The Children of
Ismael and Petra Hernandez*

*Request the honour of your presence
at the*

TWENTY-FIFTH ANNIVERSARY
*of the marriage of their parents
Saturday, the Fourth of November
nineteen hundred and seventy-eight
at three o'clock in the afternoon*

*Holy Family Church
4848 Pearl Avenue
San José, California*



MARISCOS INDA

Mexican Food/Sea Food

ALMEJAS OSTIONES

Jugo De Camaron

Coctel De Abulon

Pescado

Carne Asada



Dos Lugares para Servirle
a usted y su familia

408/292-2180
300 WILLOW ST.

408/297-5598
ESQ. 4th y ST. JAMES

Marglads

Bridal Salon Famous for Individual Attention

Wedding Gowns/Bridesmaids Gowns
Presentations/Mother of the Bride
Prom Dresses/Quince Años
1202 The Alameda/294-0755

Free Parking in Rear



Dr. Ivan T. Hendren / Quiropráctico

Sufre de Dolor de Cabeza, corto de resuello, corazón presión de la sangre, del estómago, hígado, condiciones de la piel, de los riñones? Tiene un dolor en el cuello y en la espalda? Sabe Ud. que las torceduras de la espina dorsal ponen presión en los nervios y cierran las fuerzas necesarias de los nervios que se transmiten del cerebro a todos los órganos del cuerpo. Esta fuerza de los nervios dirige la función de los órganos y cuando hay interferencia causa mal funcionamiento de estos órganos. Su doctor QUIROPRÁCTICO buscará las causas de este mal funcionamiento de sus órganos con análisis científicos quiroprácticos. El doctor consultará con usted de sus problemas de Salud para determinar si usted es de aquellas personas que responden a los tratamientos Quiroprácticos. Sin compromiso.

Tues. & Thurs., 8-6; Sat., 8-12 pm

17705-A Hale Ave., Morgan Hill

779-3176/Mon.-Wed. & Fri. 9-5

Two Offices to Serve You

Tel. 258-1615

1621 E. Santa Clara





Jobs for Progress, Inc.
Santa Clara County, CA

**Invites you to join us
in
Ser's 10th
Anniversary
Celebration**

**THURSDAY OCTOBER 12th
4:00 p.m. to 11:00 p.m.
at 397 EAST COURT, San Jose**

FOOD - ENTERTAINMENT - FUN

**4:00 to 8:00 : Multicultural
Festival**

**8:00 to 11:00 : Celebration
Dance**

PRIZES!

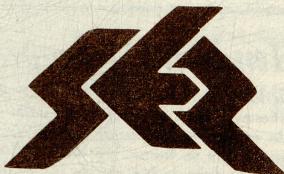
DANCES!

RAFFLE!

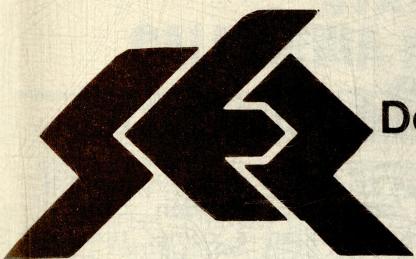
DISPLAYS!

TOURS!

free raffle ticket with this ad



**a Decade of Progress
1968 to 1978
and Still Growing**



a
Decade of Progress
1968 - 1978

Offers you a MAJOR CHANCE to
improve your skills, your life, and
your future!

Classes Enrolling Today:

- * ADULT BASIC EDUCATION
- * ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE
- * CLERICAL
- * ADVANCED CLERICAL
- * ELECTRONIC ASSEMBLY
- * WAFER FABRICATION (SEMI-CONDUCTOR PROCESSING)
- * COOK/CHEF INSTRUCTION

IF YOU SEE A CLASS YOU WANT, APPLY NOW BY
CONTACTING ONE OF THE SER OFFICES BELOW!

OUTREACH OFFICES

SER San Jose
189 South Almaden Avenue
San Jose, CA 95110 (408) 287-7750

SER Mountain View
655 Castro St., Suite No. 2
Mountain View, CA 94040
(415) 969-2940

SER Campbell
395 Campbell Avenue
Campbell, CA 95008 (408) 866-1818

SER Morgan Hill
17660 Monterey Street, Suite No. 7
Morgan Hill, CA (408) 226-1340

SER Gilroy
301 First Street
Gilroy, CA 95030 (408) 842-2121

La Placita

Restaurant



408/292-2069 - 89 East San Fernando St.
San Jose, CA

"Traiga su familia a un lugar amistoso donde lo atienden bien y rápido. Vengan a comer nuestra comida Mexicana. Saldrán satisfechos. Los precios son razonables."

Horario: Lunes a Jueves 9 am-9 pm

Viernes y Sábado: 9 am-4 am

Domingos: 9 am-12 am

**Ernie y Grace
Hernandez, Owners**



SUNNY VIEW WEST

2249 Cupertino Road,
Cupertino, California
(Foothill Blvd. near
Stevens Creek Blvd.)

Independent living project for
low income elderly and elderly
handicapped.

For further information:
Call — (408) 253-4300

Write — **SUNNY VIEW WEST**
22445 Cupertino Road
Cupertino, California 95014

LAS ENSEÑANZAS ROSACRUCES

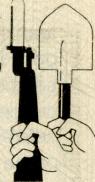
Dan La Clave De Los Secretos

Las enseñanzas Rosacruces, que contienen el verdadero conocimiento místico, nunca se han vendido. Usted puede adquirir sin costo alguno un libro titulado "El Dominio de la Vida", es el que se revela la historia de los Rosacruces y se da una explicación acerca de cómo puede usted obtener las enseñanzas privadas de la Fraternidad Rosacruz en América.

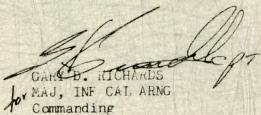
Dirección

Escribano III
La Orden Rosacruz (AMORC)
San José, California 95114,
E. U. de A.

MEXICAN-AMERICANS ARE THE MAIN STAY OF THE CALIFORNIA NATIONAL GUARD



Over 42 percent of the 2d Battalion (M) 159th Infantry are Mexican American decent. They hold positions from company clerk to company commander. They have shown that they are excellent soldiers in the field as well as helping their communities. These individuals who have chosen to serve their state as well as their country in the capacity as a part time soldier.



CARL B. RICHARDS
MAJ, INF CAL ARNG
Commanding



For more than the two hundred years that our nation has been in existence, the citizen soldier has been the security and protection in readiness for the safety of the populace. That portion of the man power of a society which is enrolled on military rosters and at least partially trained for local defense in short terms of service, is regarded as a true militia.

Today the militia has evolved into the National Guard, inheriting in its evolution a dual status and purpose. That of providing for the general welfare of his neighbor from internal disasters and, when called on, to defend his nation in the event of war or international emergencies.

Older than the country it serves, the guard has the longest continuous history of any military organization of the United States. An outgrowth of the early militia concept, which was to provide for the common defense, its origin is traced back to the 17th century, when colonists as a means of protection of life and property, banded together to form militia companies. These companies were equipped and trained to serve the needs of the time and as the nation grew, with its needs, so grew the National Guard.

The role of the Guardsman, commonly referred to as the citizen-soldier, calls for the grit in an individual, who must render his status as a citizen to that of a readied member of the armed forces, in many cases on immediate notice.

The National Guard is never out of season, but during the summer on an annual basis, activity picks up as guard units head for the fields. It is during this period that the Army National Guard shifts its role as the keeper of peace, in a community hit by a disaster of nature or threatened by restless activity of the modern revolutionary, the guardsman is transcended to perform as a member of the national defense, ready to "act quickly and professionally," compromising 46 percent of the combat elements used today.

Throughout the 19th century the unwielding and sprawling force known as the militia played an important part in providing troops and units in each of the four wars the United States engaged during that period, the War of 1812, the Mexican, Civil and Spanish American wars.

In 1903 congress enacted laws whereby organizing, training and equipping the militia under the same standards as those prescribed for the regular army. With the enactment of the National Defense act of 1916, the organized militia became officially recognized as the national guard

and made to conform to regular army organization. As such, it became a component of the nations' organized peace establishment, and when called into active federal service, a part of the army of the United States.

With that, almost immediately, approximately 151,000 guardsmen were called into federal service, with 110,000 ordered to serve on the Mexican border World War I called to duty 380,000 guardsmen to serve with the American expeditionary force. Of seventeen guard divisions sent overseas, eleven saw actual combat. Six of those National Guard units were among eight of the U.S. divisions rated excellent or superior by the German high command in overall performance in combat situations.

In August of 1940, the president called the national guard to active military service, and within a year, between September 1940 and October 1941, the guard brought into federal service more than 300,000 men to serve in 18 combat divisions and a numerous non-divisional units, including 29 air observation squadrons, immediately doubling the strength of the standing army. During World War II nine of those divisions served across the Atlantic in Europe and Africa and nine fought the war in the Pacific theater.

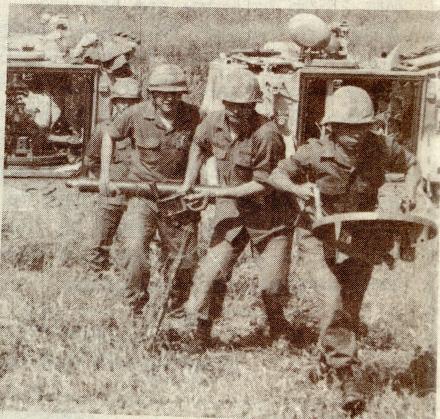
For a short period following WWII, there actually was no national guard, when guard units were demobilized and their personnel separated and returned to civilian life. It wasn't until October 13, 1945, when the secretary of war approved policies for the organization of the post war guard. The first guard unit reorganized was immediately recognized as a federal unit. The air units of the national guard were organized separately from the army units and designated as the Air National Guard, in 1947. Since that time the national guard has consisted of the army national guard and the air national guard.

The last call to combat activity was answered by the National Guards, (45th and 40th divisions and the 116th and 136th air wings) who served in the Korean War.

Today, the National Guard provides a force of approximately 450,000, with nearly all in combat or combat-support

units, representing 30 per cent of the entire organized structure of the army.

The guard is federally required to provide trained and qualified persons for active duty in the armed forces in any time of war or national emergency, standing ready to organize on short notice.



The Guards image however, is changing, since the times the country turned to the part-time-soldier when it's national security was threatened, to, in it's peace time eras, when the citizen soldier has been called to protect the people threatened when disaster strikes.

In recent years the national guard has played vital roles in it's service for the people, at the both national and state levels. The National Guard has been called to aid his fellow statesmen when hurricanes washed over Florida, to tornado stricken Nebraska to the floods and earthquakes of California. Maintaining peace when panic situations are evident.

At the state level the guard is called on and required to "function efficiently in the protection of life and property and the preservation of peace, order and the public safety under the competent orders of state authorities." as summed up by Major General Glenn C. Ames, former Commander of the California Army National Guard.

The California National Guard, whose 40th Infantry Division was one of the last

units to serve in combat duty, is representative of the multiple roles the guardsman must play. From soothing the effects of the south's earthquakes and the north's floods to easing tension and providing security during the racial riots of the Watts area and the student disturbances in Berkeley.

But even the Guard has not managed to escape the wave of criticism that has the entire defense structure optimistic about its ranks and its standing in the system of things. The discontent, more recently has come from within the ranks of the guard than any other.

Controversy has built up, from its recruits, on such issues as the guards' unwillingness to break from some traditional policies of the regular army, such as personal appearance. Where the members of the guard feel that because they are, "on part-time basis" they should not have to be subject to all the standards of the regular army and shouldn't be required to maintain a "white wall" look in hair cut regulations. In few cases, guardsmen feel that much of the training in the field that they are put through is unnecessary and the time could be better spent working more in the improvement of their communities.

With the concern of the guardsman towards community service increasing, especially now during a peace time era, many feel the time could be spent cleaning up parks and other recreation areas which are littered or help in sponsoring summer activities for the youth of the future.

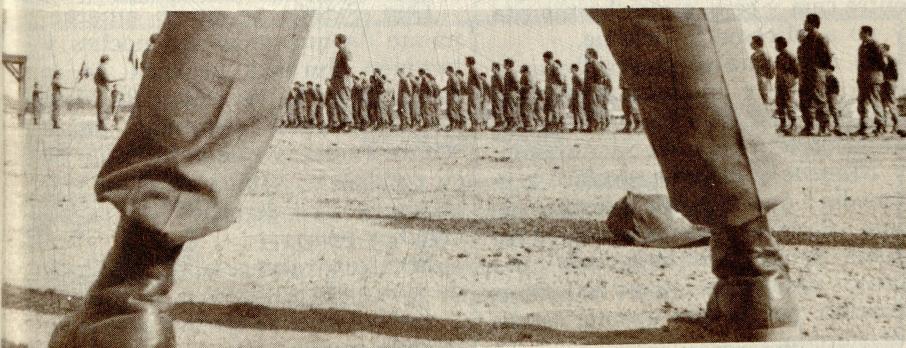
Yet more so today the guard stands to defend the interest of the community. Going one step further, the citizen-soldier

is fully defined as a member of a community group. With enactment of The Community Service Program, the national guard has created "a positive atmosphere", increasing the effectiveness of its recruiting program and drawing attention to, presently, its most vital function, that of not merely performing for, but upholding a close relationship with the community it serves.

In one year alone the National Guard puts in hundreds of thousands of man hours in to individual community projects ranging from Scout camporees to athletic field renovations to medical care for inmates of county jails.



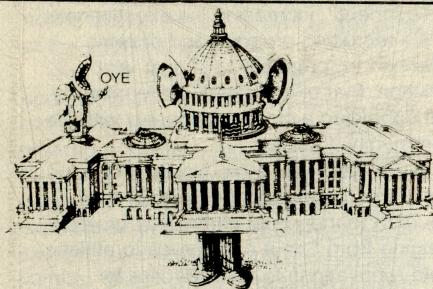
Newly appointed commanding general of the California Army National Guard, Maj. Gen. Frank J. Schober, reflected the common drive towards the guardman's role nationally, when during his tour of the field, stated "We must maintain a high degree of readiness for a federal role but at the same time show leadership in the state and serve the people. The state role is a people role." ■



MAS QUE PICARDIA



by Kharís Avril



SACAMONTE, CALISTERIA
— Juana Mírame y Déjame, ayer tomo posesión de la recámara vacía del viudo Pichón Rosado.

La recámara de marras era el cuarto de costura de la Sra. de Pichón quien recientemente falleció.

Con sus chivas, petacas, y dos gatos y un perico, se instaló a toda satisfacción en el local ocupado.

Ante la "media" y uno que otro caletín de los medios de comunicación, Mírame y Déjame declaró que ella tiene derecho a compartir la casa de Rosado.

Que la Biblia dice que todos somos hermanos y, que como hermanita de Pichón, ahí se queda, y no va a haber ni quien la mueva.

Don Pichón declaró que el también es ferviente lector de la Biblia y que ya había pensado compartir su casa, pero que tenía entre ceja y ceja, a otra hermanita y no a Mírame y Déjame.

El caso, que se espera llegue a ser célebre y establezca un precedente, será oído en un tribunal de la corte menor de Sacramonte.

Mírame y Déjame, declaró a la "media" que ella era miembro de una minoría desventajada. Que como mujer, también calificaba como privada, por no tener marido, por lo que aparte, estaba deprimida.

Que, siendo miembro del sexo débil, desventajada,deprivada y deprimida, tenía derechos a tomar medidas que la encaminaran a la ruta indicada en pos del persegimiento de la felicidad.

Que esta filosofía es la base y cimiento de la Constitución Americana. El caso está calendariado a aparecer en Corte, el próximo febrero 30.

Mas, en vísperas de tan significativa decisión legal, miembros de ERA, ES, AHORA y LUEGO, están coordinando una protesta masiva ante el Capitolio.

Y, aunque Yerry Café, el gobernador de Calisteria, no tiene vela en este entierro, las diferentes organizaciones anteriormente mencionados, indicaron que resienten que el joven y distinguido ejecutivo, quien se aproxima a los 40, se aferre a permanecer soltero.

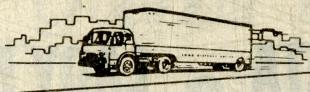
Que hay miles y miles de mujeres, como Mírame y Déjame, que se ven forzadas a un celibato injusto, inmerecido y altamente contraproducente a la total expresión del temperamento femenino.

Mírame y Déjame, declaró que esperaba ganar el caso.

Don Pichón se quejó amargamente de que todas las noches y también durante la hora de la siesta, hasta su recámara llegaban los estentóreos ronquidos de la señora Juana, y que la invasión de su residencia, estaba en clara violación a sus derechos de privacidad.

Será muy interesante, observar de que palo salen mas astillas!

Bueno, aquí se quebró una taza, y cada quien para su casa.



REGRESA Ud. A MEXICO? LLAMENOS

- NOSOTROS LE TRANSPORTAMOS TODOS SUS ENSERES DEL HOGAR.
- PRESUPUESTOS E INFORMACION SIN COMPROMISO.
- EMPAQUE, SEGURO DE SU MERCANCIA, TRAMITACIONES ADUANALES.
- SERVICIO DE PUERTA A PUERTA PARA CUALQUIER PARTE DE LA REP. MEXICANA.
- 50 UNIDADES AL SERVICIO DE SU HOGAR.
- SERIEDAD, RAPIDEZ, ECONOMIA Y BUEN SERVICIO.

MUDANZAS INTERNACIONALES

1500 SO. SANTA FE AVE.
LOS ANGELES, CALIF. 90021

LLAMAR POR COBRAR
TEL (213) 620-6255/622-2101

OPENINGS — REAL ESTATE
CAREER - OPPORTUNITY
Spanish-Speaking preferred
but not essential.

Part or full time.

Call aft. 4 p.m. (P. Curiel)

- Listings Wanted
- Trade - Sell - or Buy

Investment/duplex apt.

Partnership or Single Investor

Servicio en Español

First California Realtors



Pablo (Paul) Curiel

Co-owner Realtor Associate
Res.: 629-0384; Off.: 998-1973

Joseph A. Trapani, Broker

871 Coleman Ave., San Jose 95111



CASA CURIEL

MEXICAN FOOD

Tacos - Burritos - Menudo - Cabesas
Jalapeños - Cheeseburgers - French Fries

ORDERS TO GO — TEL. 926-4477

1900 E. San Antonio St., San José
Owners/Sonny & Anita; Paul & Vivian

MUSICA RANCHERA
Para Fiestas y Bodas
★ TRIO AZTECA
★ TRIO SAN JOSÉ
— A Sus Ordenes —

MARQUETA & LADY FAIR DEL VALLE MARKET

Tiendas de la Gente / The People's Market



Owner/Jay V. Morgan
Executive Director/Anita Sara Duarte
Oscar Gutierrez/Edgar Sanchez

Marqueta Del Valle
921 South First Street
San José, California 95110

We Feature Fresh Meat Daily
In the San Jose Area • 20 Years to
Serve You • Now Two Locations to
Serve Our Community • Specialists
in Grocery Store • Friendly,
Congenial Staff • We Welcome Your
Patronage • Bilingual
Nopales, frutas frescas, carne
fresca todos los días.
Se Habla Español
para servirles mejor

**Serving the Area for Over
20 Years, with Quality Service**

Lady Fair Market
860 South White Road
San José, California 95127

B & G AUTO SALES



Aquí Su Credito es BUENO — We Carry Our Own Contracts
Tel. 295-7601 698 S. FIRST ST. SAN JOSE

"Dos Lugares Para Servir a Ud."

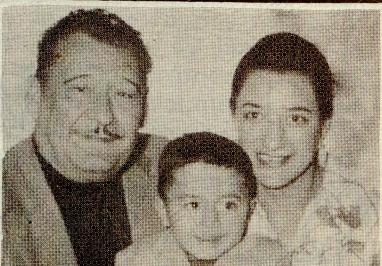
DALES'S CLUB

- Cerveza
- Vinos

Pool Tournaments
923-9558
1564 E. Santa
Clara St., S.J.

DALE & REYES CAFE

Comida Netamente
Mexicana
Ordenes Para Llevar
923-9962
1614 E. Santa
Clara St., S.J.



Esposos Dale y Reyes
con hijito Eugenio

A Mi Querida Esposa.....

COLOMBINA URSULA DE
LOS SANTOS DE BERNARD
PAZ EN SU TUMBA.

Tristes añoranzas de tiempos
que fueron
un sueño de perfume y de cristal,
se trasladan como un nudo
enmarañado,
en las pupilas de mi alma;
que miran recuerdos de tardes
tranquilas,
de brisas y arrullos del viento,
en la constelación mundana
de la vida.
Y allí, en la puerta de la
existencia,
del amor, del encaje y del
portento,
grita con desesperación, mi
sentimiento,
ante la quietud de las sombras,
que vagan como sueños dormidos,
en la espesura del bosque de
recuerdos.
Y es que tú, ya no estás en la
brisa,
ni en el sueño de perfume y
de cristal;
ya no estás en mis brazos, ni
dormida ni callada,
jugueteando con tu dulce mirada,
el triste paisaje de mi alma.

Ya no estás, en las noches
tranquilas,
despierta hasta el alba,
contemplando la Luz del pasado,
de nuestros tiempos idos, de
nuestro amor,
de nuestras ambiciones y
desventuras.
Ya no estás, a mi lado, con tu
cuerpo de bella
luciérnaga marina, deshilando
las tinieblas,
que enmarañaban mi espíritu,
sin saber por qué;
grabando en mi pensamiento la
luz de tus ojos,
el timbre de tu voz, las caricias
de tus manos,
y tus besos, que siempre fueron
un milagro
para comenzar un nuevo día.
Estás allá, en la quietud eterna,
suspensionada como un ángel, en
el Cielo;
Estás allá, dormida para siempre
en el silencio,
sumergida en tu propio sueño,
sin que nada, ni nadie,
molesta la Paz de tu tumba.
Estás Allá, esperando el
reencuentro final,
de tu alma y el alma mís.

Karl R. Bernard
San José, Calif., 1978.



Las Cazuelas

Aquí Encontrará el MENU más
Extenso y Variado de toda la Bahía
Lo Más Selecto y Delicioso
En Comidas Mexicanas

Justino Venegas, Owner

297-6370 30 S. Second St.

SEAT COVER KING

CUSTOM SEAT COVERS

We offer a Complete Auto Upholstery Shop specializing in Vinyl Tops, Diamond Tuft, Tuck & Roll, Convertible Tops, Camper Boots, Clear Plastic for Autos and Furniture. Come in and see us soon for all makes/VW ready-made Seat Covers.



Joe

Joe & Eddie Moya



**FREE ESTIMATES /286-3434
905 N. 8th ST., SAN JOSE,
(Near Heddina)**

ALMADEN EXXON

FOREIGN & DOMESTIC CAR REPAIR

Tune-up • Alignment • Air Condition (Service & Repair)
Brakes • Radiator Flush • Tires at Discount Prices

**Joe Gomez
408/267-2460**

**4595 Almaden Expwy.
San Jose, Ca.**



TIRES AT DISCOUNT

Se Habla y se le Atiende en Español

Ride On!

by ANDY PORRAS



RIDIN' WITH PRIDE . . . if you watched the KGO TV noticias last weekend in September, you dug the Richmond crusin' scene as the mini-cams of San Fra's best news station, featured Linda Chu's live report of the annual happening there. It was good press, HOWEVER, Rigo Chacon's compadre Van Amburg had to spoil it all when he EDITORIALIZED with a remark that went something like this, ". . . and according to police reports, the lowriders are all behaving themselves and not causing any trouble for anybody . . . they're just having a good time. . . ." Bueno, ni modo, Raza. Gettin' on the tube is always expensive!

What a shame, Raza. Many of you out there called me or brought me copies of an article that appeared in the national rag Rolling Stone. Most of the remarks are not too cool . . . why? It has to be read with an objective point of view, the article, I am talking about. It boils down to the ugly fact that many of our gene still do not know how to read! Ijole, that's mucho malo, man. Some of us simply look at words but cannot form any kind of thought. Whose fault is it? Are you ready for this? La culpa la tenemos nosotros because we've let the school system in Califas

fail us . . . la culpa es de los padres for allowing all of this to happen! We are molding clones without any thinking equipment. A lot of fault can also be attributed to the maestros and I'm sure they too can point to the easy system we have for credentialing teachers . . . but all of this will still not magically transform our non-readers into real readers. What can we do? You tell me.

RIDIN' AROUND

Lots of Raza at the Cheech/Chong laughbuster in San Jo . . . more gente asking about the Lowrider Beauty Pageant (what did we start???) . . . letters from the neighboring towns on forming a national or statewide Lowrider Association . . . some nice lookin' chavas dropping by RAZA RAGS to inquire about the beauty contest . . . more gals gettin' together some bread for TROPICANA CLUB shirts from RR . . . some Hollister rides in San Jo over the weekend . . . Salas vans coming into our warm city to order custom shirts from RAGS . . . Steve Gayle from the nat'l. magazine, NEWSWEEK lookin' round Story and King to feature some of our gente in an article coming out pronto . . . bueno, ay los wacho! □



Cobra Sewer Machine,
Drain Cleaning Specialist
Plumbing Repair
24 Hour Service
7 Days per Week

Bob Gonzalez 408/288-5424

THE PUNCH BOWL



by Kharis Avril

HULLO LUV! HOLA CARNINO! ALLO, ALLAH, como va la cosa . . . VINI! VIDI! VINVI!

THEY CAME, THEY SAW,
THEY CONQUERED, AT CAMP DAVID!

Jimmy Carter, President of the United States!

"He is not appreciated by his own people, the people of the United States."

"They don't know yet that they have a great leader."

These two statements have been pronounced again and again by foreign dignitaries.

Adds Rosalynn Carter, his wife, "Jimmy is most completely misunderstood."

What's wrong?

In my opinion:

It's due to the fact that he encouraged us to call him Jimmy.

As we might speak of the neighborhood paper boy, or the gas attendant, or our son's best pal, or our own first grader.

"Jimmy" is a familiar and endearing name. But, President called Jimmy?

A President who is usually wearing a broad smile, who appears joyfully unconcerned, relaxed and care-free confronting the pessimistic attitudes of many.

Who indulges in humorous statements to the point that it has been said that Jimmy Carter could have made the national scene as a comedian if he hadn't become President instead.

Well, if this is our reason for so down-grading him, maybe we better take a closer look at ourselves, not him.

The best of the world favors his kind of basically modest personality.

Could any other world leader have brought the Premier of Israel and the President of Egypt without either Menchen Begin of Israel having a heart attack or Anwar Sadat of Egypt giving him one?

During their 13-day retreat, Jimmy was there helping them unpack their suit cases when they were ready to call it quits and leave.

He, our own Jimmy, radiating good will, joy, pride and even euphoria, somehow brought them together nodding and smiling (for the time being).

His good vibrations permeated the successful substantive agreements.

Even though some mighty things have said, since then, and even if hard-liner Begin changes his mind and backs up from the treaties.

But, for what has been accomplished, it seems our own Jimmy ought to get the Nobel Peace Prize and perhaps share it with President Sadat whose trip to Jerusalem was what made Camp David possible.

No, we, the people of the U.S. had better stop taking our Jimmy for granted—while admiringly eyeing the gentlemen with eastern accents and formal and proper first names and middle initials.

If "nobody is a prophet in his own land," it seems to me we better recognize one in ours.

President Carter's prayers at the outset of the Camp David conferences:



"Let every heart be cleansed of selfishness and personal pride. Let us all turn to thee Father, for true guidance, wisdom, forgiveness of others in the search for common ground."

As he asked, received, "Blessed be the peacemakers for they shall inherit the kingdom of God"—Jimmy Carter, President of the United States, in his Camp David

report to Congress, quoted from the Bible.

Well, all is well, O friend of my soul an denlightener of my heart. You have come to my path and it was in earnest that I offered you a spirited drink from the best Hispanic sangria, hospitality of the house.

Ciao! Au revoir, hasta la otra che! Peace, joy and love! □

Dr. Juan De Heras, D.C. OFICINAS QUIROPRACTICAS

Casos de Accidentes Automovilisticos Casa o Trabajo

TELEFONO 249-1244

2351 Forest Avenue San Jose
Directamente atras del
Valley Fair Shopping Center

Accutron
Chronography
Electric Watches
Reparación de
Relojes Eléctricos



RENE DE LA ROCA

Expert Watchmaker

295-5515

12 So. 1st St., Rm. 806
San Jose

WILLIAM STAHL
abogado
problemas de inmigración
y asuntos de familia
Se Habla Español
Primera Consulta Gratis
408/246-4526

4040 Moorpark, Suite 202
San José, California

Salinas Office:
408/757-1094

21 W. Alisal St Despacho 104



PALM and CARD READING

By Linda

Advice on Love,
Marriage and Business

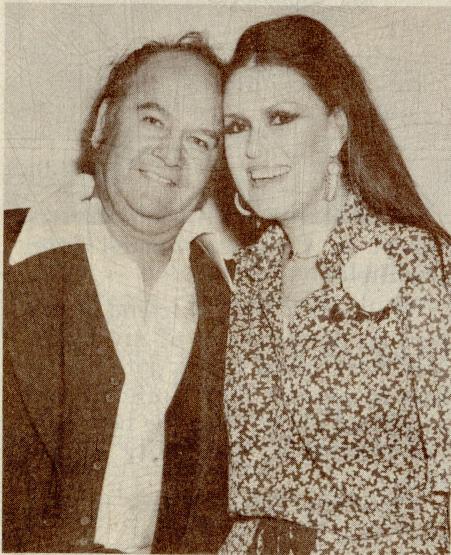
926-1035 Se Habla Español

Richard Diaz

EL FOTOGRAFO DE LAS ESTRELLAS



292-3294



Richard Diaz will be forming a fan club here in San José for Lucha Villa. Lucha will be in San José for the next few weeks filming "Pelca de Perros" with Geraldino Reyes.

Yolanda Del Rio made a big splash, at the home of Al Rodriguez, thanks to Arnulfo Delgado, Fredrico Villa and Juan Antonio Garces.



30 Various members of the Imperial Valley Club were on hand to welcome Lucha Villa to San José September 30 at the Center

for Performing Arts. Angelica Carrillo, Vera Diaz and Emma Villalobos provided food for the performers and the stage crew.



JIM'S Hairstyling

Long Hair Our Specialty

VICTOR DIAZ

is now associated with
Jim's Hairstyling

Hairstyling for Men and Women/Feathered Cuts
Hair Straightening
Se Habla Español

Jim Garcia/Paul Lucero/Victor Diaz
408/293-2747 123 South 3rd, Downtown San Jose



*Happy 6th Birthday
Felicia Ann Marie
Saturday, October 7, 1978
Love Mom*

ART MARTINEZ



Personal: Don, Blanca, Gayle y Eddie

Abierto de Lunes a Sbado de
9:30 A.M. a 6:00 P.M.
los Viernes
Hasta las 7:30 P.M.

293-3236 - 86 South 1st

MEN'S WEAR

Compre ahora y ahorre,
estamos
Gangas en muchos articulos
Use Nuestro Plan Lay-Away

Tenemos empleados atentos y
bien entrenados para
servir a usted en sus compras

Bank of America/
First National/
Master Charge/VISA

En el Centro de San José

Nuestra Casa Es Su Casa.

FURNITURE DISCOUNT HOUSE offers down to earth personalized service at real discount prices on brand named furniture. Our show rooms are simple, clean and without expensive trimmings. We concentrate our efforts on offering economical prices on fine quality furniture. Shop around and then compare what we offer. All our furniture is tagged and of course guaranteed. Bring your car or truck and take your selections home yourself for additional savings! "Our House is Your House!"

HANK COCA'S FURNITURE DISCOUNT HOUSE

82 E. SANTA CLARA ST., SAN JOSE
TELEPHONE (408) 297-9486

